
Napotki za družbeno odgovornost

Guidance on social responsibility

Lignes directrices relatives à la responsabilité sociétale

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST ISO 26000:2010

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8d7e56b6-b512-4948-8f9c-e6fb6d6055a9/sist-iso-26000-2010>

NACIONALNI UVOD

Standard SIST ISO 26000 (sl,en), Napotki za družbeno odgovornost, 2010, ima status slovenskega standarda in je enakovreden mednarodnemu standardu ISO 26000, Guidance on social responsibility, 2010.

NACIONALNI PREDGOVOR

Mednarodni standard ISO 26000:2010 je pripravila Delovna skupina za družbeno odgovornost ISO/TMB. Slovenski standard SIST ISO 26000:2010 je prevod angleškega besedila mednarodnega standarda ISO 26000:2010. V primeru spora glede besedila slovenskega prevoda v tem standardu je odločilen izvorni mednarodni standard v angleškem jeziku. Slovensko-angleško izdajo standarda je pripravil SIST/TC VZK Vodenje in zagotavljanje kakovosti.

Odločitev za izdajo tega standarda je dne 10. novembra 2010 sprejel SIST/TC VZK Vodenje in zagotavljanje kakovosti.

ZVEZE S STANDARDI

S privzemom tega mednarodnega standarda veljajo za omejeni namen referenčnih standardov vsi standardi, navedeni v izvirniku, razen standardov, ki smo jih že sprejeli v nacionalno standardizacijo:

SIST EN ISO 9000:2005 (sl,en)	Sistemi vodenja kakovosti – Osnove in slovar
SIST EN ISO 9001:2008 (sl,en)	Sistemi vodenja kakovosti – Zahteve
SIST EN ISO 9004:2009 (sl,en)	Vodenje za trajno uspešnost organizacije – Pristop z vodenjem kakovosti
SIST ISO 10001:2008 (en)	Vodenje kakovosti – Zadovoljstvo odjemalcev – Smernice za kodeks ravnanja organizacij
SIST ISO 10002:2004 (en)	Vodenje kakovosti – Zadovoljstvo odjemalcev – Smernice za ravnanje s pritožbami v organizacijah
SIST ISO 10003:2008 (en)	Vodenje kakovosti – Zadovoljstvo odjemalcev – Smernice za reševanje nesoglasij z odjemalci s pomočjo drugih organizacij
SIST EN ISO 14001:2005 (sl,en)	Sistemi ravnanja z okoljem – Zahteve z navodili za uporabo (ISO 14001:2004)
SIST ISO 14004:2005 (en)	Sistemi ravnanja z okoljem – Splošne smernice o načelih, sistemih in podpornih tehnikah
SIST ISO 14015:2008 (en)	Ravnanje z okoljem – Okoljsko ocenjevanje lokacij in organizacij
SIST EN ISO 14020:2002 (en)	Okoljske označbe in deklaracije – Splošna načela (SO 14020:2000)
SIST EN ISO 14021:2002 (en)	Okoljske označbe in deklaracije – Okoljsko samodeklariranje (okoljsko označevanje II. vrste) (ISO 14021:1999)
SIST EN ISO 14024:2002 (en)	Okoljske označbe in deklaracije – Okoljsko označevanje I. vrste – Načela in postopki (ISO 14024:1999)
SIST ISO 14025:2008 (en)	Okoljske označbe in deklaracije – Okoljsko označevanje III. vrste – Načela in postopki
SIST EN ISO 14031:2002 (en)	Ravnanje z okoljem – Vrednotenje učinkov ravnanja z okoljem – Smernice (ISO 14031:1999)
SIST EN ISO 14040:2006 (en)	Ravnanje z okoljem – Ocenjevanje življenjskega cikla – Načela in okviri (ISO 14040:2006)
SIST EN ISO 14044:2006 (en)	Ravnanje z okoljem – Ocenjevanje življenjskega cikla – Zahteve in smernice (ISO 14044:2006)

-
- SIST-TP ISO/TR 14047:2008 (en) Ravnanje z okoljem – Ocenjevanje vpliva življenjskega cikla – Primeri uporabe ISO 14042
- SIST-TS ISO/TS 14048:2008 (en) Ravnanje z okoljem – Ocenjevanje življenjskega cikla – Oblika dokumentiranja podatkov za ocenjevanje življenjskega cikla
- SIST-TP ISO/TR 14049:2008 (en) Ravnanje z okoljem – Ocenjevanje življenjskega cikla – Primeri uporabe ISO 14041 za opredelitev cilja in namena ter inventarizacijo
- SIST EN ISO 14050:2010 (en) Ravnanje z okoljem – Slovar (ISO 14050:2009)
- SIST-TP ISO/TR 14062:2008 (en) Ravnanje z okoljem – Vključitev okoljskih vidikov v načrtovanje in razvoj proizvodov
- SIST EN ISO 14063:2010 (en) Ravnanje z okoljem – Okoljsko komuniciranje – Smernice in primeri (ISO 14063:2006)
- SIST EN ISO 19011:2011 (en) Smernice za presojanje sistemov vodenja (ISO 19011:2011)
- SIST EN ISO 22000:2005 (sl,en) Sistemi vodenja varnosti živil – Zahteve za vsako organizacijo v prehranski verigi (ISO 22000:2005)
- SIST ISO/IEC 27001:2010 (en) Informacijska tehnologija – Varnostne tehnike – Sistemi upravljanja informacijske varnosti – Zahteve
- SIST EN ISO 10993-2:2006 (en) Biološko ovrednotenje medicinskih pripomočkov – 2. del: Zahteve za varstvo živali (ISO 10993-2:2006)

OSNOVA ZA IZDAJO STANDARDA

- privzem standarda ISO 26000:2010

OPOMBE

- Powsod, kjer se v besedilu standarda uporablja izraz "mednarodni standard", v SIST ISO 26000:2010 to pomeni "slovenski standard".
- Izraz »accountability« se pojavlja v več besednih zvezah in ne pomeni vedno istega, zato je preveden glede na pomen v različnih stavčnih zvezah.
- Nacionalni uvod in nacionalni predgovor nista sestavni del standarda.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST ISO 26000:2010

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8d7e56b6-b512-4948-8f9c-e6fb6d6055a9/sist-iso-26000-2010>

VSEBINA	Stran	CONTENTS	Page
Predgovor	8	Foreword	9
Uvod	10	Introduction.....	11
1 Področje uporabe	20	1 Scope.....	21
2 Izrazi in definicije.....	22	2 Terms and definitions	23
3 Razumevanje družbene odgovornosti	28	3 Understanding social responsibility	29
3.1 Družbena odgovornost organizacij: zgodovinsko ozadje	28	3.1 The social responsibility of organizations: Historical background	29
3.2 Sodobni trendi na področju družbene odgovornosti	28	3.2 Recent trends in social responsibility	29
3.3 Značilnosti družbene odgovornosti	30	3.3 Characteristics of social responsibility	31
3.4 Država in družbena odgovornost.....	38	3.4 The state and social responsibility.....	39
4 Načela družbene odgovornosti	40	4 Principles of social responsibility	41
4.1 Splošno	40	4.1 General	41
4.2 Pristojnost	40	4.2 Accountability.....	41
4.3 Preglednost.....	40	4.3 Transparency.....	41
4.4 Etično ravnanje	42	4.4 Ethical behaviour	43
4.5 Spoštovanje interesov deležnikov	44	4.5 Respect for stakeholder interests	45
4.6 Spoštovanje vladavine prava	44	4.6 Respect for the rule of law	45
4.7 Spoštovanje mednarodnih norm delovanja.....	44	4.7 Respect for international norms of behaviour.....	45
4.8 Spoštovanje človekovih pravic	46	4.8 Respect for human rights.....	47
5 Priznavanje družbene odgovornosti in vključujoče sodelovanje z deležniki	46	5 Recognizing social responsibility and engaging stakeholders	47
5.1 Splošno	46	5.1 General	47
5.2 Priznavanje družbene odgovornosti	48	5.2 Recognizing social responsibility.....	49
5.3 Identificiranje deležnikov in vključujoče sodelovanje z njimi.....	52	5.3 Stakeholder identification and engagement.....	53
6 Napotki za osrednje teme družbene odgovornosti	56	6 Guidance on social responsibility core subjects.....	57
6.1 Splošno	56	6.1 General	57
6.2 Organizacijsko upravljanje.....	60	6.2 Organizational governance.....	61
6.3 Človekove pravice	64	6.3 Human rights.....	65
6.4 Delovne prakse	84	6.4 Labour practices	85
6.5 Okolje.....	98	6.5 The environment.....	99
6.6 Poštene poslovne prakse	112	6.6 Fair operating practices	113
6.7 Potrošniki	120	6.7 Consumer issues	121
6.8 Vključevanje v skupnost in njen razvoj	136	6.8 Community involvement and development	137
7 Napotki za integriranje družbene odgovornosti v organizacijo.....	152	7 Guidance on integrating social responsibility throughout an organization	153

7.1 Splošno	152	7.1 General.....	153
7.2 Povezava med značilnostmi organizacije in družbeno odgovornostjo	154	7.2 The relationship of an organization's characteristics to social responsibility	155
7.3 Razumevanje družbene odgovornosti organizacije.....	156	7.3 Understanding the social responsibility of an organization	157
7.4 Postopki za integriranje družbene odgovornosti v celotno organizacijo.....	162	7.4 Practices for integrating social responsibility throughout an organization	163
7.5 Komuniciranje o družbeni odgovornosti	166	7.5 Communication on social responsibility	167
7.6 Večanje verodostojnosti glede družbene odgovornosti	172	7.6 Enhancing credibility regarding social responsibility	173
7.7 Pregledovanje in izboljševanje ukrepov in postopkov organizacije v zvezi z družbeno odgovornostjo	174	7.7 Reviewing and improving an organization's actions and practices related to social responsibility	175
7.8 Prostovoljne pobude za družbeno odgovornost.....	178	7.8 Voluntary initiatives for social responsibility.....	179
Dodatek A (informativni): Primeri prostovoljnih pobud in orodij za družbeno odgovornost.....	184	Annex A (informative): Examples of voluntary initiatives and tools for social responsibility.....	185
Dodatek B (informativni): Kratice.....	210	Annex B (informative): Abbreviated terms	211
Literatura.....	213	Bibliography.....	213
Slike		Figures	
Slika 1: Shematski prikaz standarda ISO 26000.....	16	Figure 1: Schematic overview of ISO 26000	17
Slika 2: Odnos med organizacijo, njenimi deležniki in družbo	48	Figure 2: Relationship between an organization, its stakeholders and society	49
Slika 3: Sedem osrednjih tem.....	58	Figure 3: The seven core subjects	59
Slika 4: Povezovanje družbene odgovornosti v celotni organizaciji.....	154	Figure 4: Integrating social responsibility throughout the organization.....	155
Polja		Boxes	
1. polje: Povzetek informacij za pomoč uporabnikom tega mednarodnega standarda	18	Box 1: Summary information to assist users of this International Standard	19
2. polje: Enakost spolov in družbena odgovornost	34	Box 2: Gender equality and social responsibility	35
3. polje: ISO 26000 ter majhne in srednje velike organizacije (MSO).....	36	Box 3: ISO 26000 and small and medium-sized organizations (SMOs)	37
4. polje: Razumevanje sotorilstva.....	46	Box 4: Understanding complicity.....	47
5. polje: Koristi družbene odgovornosti za organizacijo	60	Box 5: Benefits of social responsibility for an organization.....	61
6. polje: Mednarodna listina človekovih pravic ter ključni dokumenti s področja človekovih pravic.....	64	Box 6: The International Bill of Human Rights and the core human rights instruments	65
7. polje: Delo otrok.....	82	Box 7: Child labour.....	83

8. polje: Mednarodna organizacija dela.....	84	Box 8: The International Labour Organization ..	85
9. polje: Skupni delavsko-vodstveni odbori za zdravje in varnost pri delu	96	Box 9: Joint labour-management health and safety committees.....	97
10. polje: Primeri ukrepov prilagajanja podnebnim spremembam	110	Box 10: Examples of climate change adaptation actions	111
11. polje: Smernice OZN za varstvo potrošnikov.....	120	Box 11: UN Guidelines for Consumer Protection	121
12. polje: Reševanje potrošniških sporov.....	132	Box 12: Consumer dispute resolution	133
13. polje: Razvojni cilji tisočletja	140	Box 13: Millennium Development Goals	141
14. polje: Kako osrednje dejavnosti organizacije prispevajo k razvoju skupnosti.....	142	Box 14: Contributing to community development through an organization's core activities	143
15. polje: Poročanje o družbeni odgovornosti	170	Box 15: Reporting on social responsibility	171
16. polje: Pobude, po katerih se je mogoče certificirati, in pobude, povezane s poslovnimi in gospodarskimi interesi	182	Box 16: Certifiable initiatives and initiatives connected to commercial or economic interests	183
17. polje: Pobude brez podpore ISO.....	186	Box 17: Non-endorsement of initiatives by ISO	187

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST ISO 26000:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8d7e56b6-b512-4948-8f9c-e6fb6d6055a9/sist-iso-26000-2010)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8d7e56b6-b512-4948-8f9c-e6fb6d6055a9/sist-iso-26000-2010>

Predgovor

ISO (Mednarodna organizacija za standardizacijo) je svetovna zveza nacionalnih organov za standarde (članov ISO). Mednarodne standarde ponavadi pripravljajo tehnični odbori ISO. Vsak član, ki želi delovati na določenem področju, za katero je bil ustanovljen tehnični odbor, ima pravico biti zastopan v tem odboru. Pri delu sodelujejo tudi mednarodne vladne in nevladne organizacije, povezane z ISO. V vseh zadevah, ki so povezane s standardizacijo na področju elektrotehnike, ISO tesno sodeluje z Mednarodno elektrotehniško komisijo (IEC).

Mednarodni standardi so pripravljani skladno s pravili, podanimi v 2. delu Direktiv ISO/IEC.

Glavna naloga tehničnih odborov je priprava mednarodnih standardov. Osnutki mednarodnih standardov, ki jih sprejmejo tehnični odbori, se pošljejo vsem članom v glasovanje. Za objavo mednarodnega standarda je treba pridobiti soglasje najmanj 75 odstotkov članov, ki se udeležijo glasovanja.

Opozoriti je treba na možnost, da je lahko nekaj elementov tega dokumenta predmet patentnih pravic. ISO ne prevzema odgovornosti za identifikacijo katerih koli ali vseh takih patentnih pravic.

ISO 26000 je pripravila Delovna skupina za družbeno odgovornost ISO/TMB.

Ta mednarodni standard je nastajal po večdeležniškem pristopu in je vključeval strokovnjake iz več kot 90 držav in 40 mednarodnih organizacij oziroma organizacij iz širše regije, vključenih v različne vidike družbene odgovornosti. Ti strokovnjaki so izhajali iz šestih različnih skupin deležnikov: potrošnikov, vlade, industrije, dela, nevladnih organizacij (NVO) ter iz skupine storitvenih, podpornih, raziskovalnih, akademskih in drugih organizacij. Poleg tega je bila pri sestavljanju skupin posebna skrb namenjena doseganju ravnovesja med razvijajočimi se in razvitimi državami ter tudi ravnovesju med spoloma. Kljub prizadevanjem za uravnoteženo zastopnost vseh skupin deležnikov pa so popolno in pravično uravnoteženost omejevali različni dejavniki, vključno z razpoložljivostjo virov in potrebo po znanju angleškega jezika.

[SIST ISO 26000:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8d7e56b6-b512-4948-8f9c-e6fb6d6055a9/sist-iso-26000-2010)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8d7e56b6-b512-4948-8f9c-e6fb6d6055a9/sist-iso-26000-2010>

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 26000 was prepared by ISO/TMB Working Group on Social Responsibility.

This International Standard was developed using a multi-stakeholder approach involving experts from more than 90 countries and 40 international or broadly-based regional organizations involved in different aspects of social responsibility. These experts were from six different stakeholder groups: consumers; government; industry; labour; non-governmental organizations (NGOs); and service, support, research, academics and others. In addition, specific provision was made to achieve a balance between developing and developed countries as well as a gender balance in drafting groups. Although efforts were made to ensure balanced participation of all the stakeholder groups, a full and equitable balance of stakeholders was constrained by various factors, including the availability of resources and the need for English language skills.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8d7e56b6-b512-4948-8f9c-e6fb6d6055a9/sist-iso-26000-2010>

Uvod

Organizacije po vsem svetu se skupaj s svojimi deležniki vedno močneje zavedajo potrebe po družbeno odgovornem ravnanju in njegovih koristih. Cilj družbene odgovornosti je prispevati k trajnostnemu razvoju.

Odnos organizacije do družbe, v kateri deluje, in do njenega vpliva na okolje je postal ključno merilo njenega celotnega delovanja in njene sposobnosti za nadaljnje uspešno delovanje. Je delni odraz naraščajočega spoznavanja potrebe po zagotavljanju zdravih ekosistemov, socialne enakosti in dobrega organizacijskega upravljanja. Dolgoročno so dejavnosti vseh organizacij odvisne od zdravja svetovnih ekosistemov. Organizacije so tudi predmet večjega nadzora njihovih različnih deležnikov. Dojemanje in realnost delovanja organizacije na področju družbene odgovornosti lahko med drugim vplivata na:

- njeno konkurenčno prednost,
- njen ugled,
- njeno sposobnost pritegniti in ohraniti delavce ali člane, odjemalce, naročnike ali uporabnike,
- vzdrževanje morale, zavezanosti in produktivnosti pri zaposlenih,
- stališča investorjev, lastnikov, donatorjev, sponzorjev in finančne skupnosti ter
- njene odnose s podjetji, vladami, mediji, dobavitelji, kolegi in skupnostjo, v kateri deluje.

Ta mednarodni standard daje napotke za temeljna načela družbene odgovornosti, spoznavanje družbene odgovornosti in vključujoče sodelovanje z deležniki, osrednje teme in vprašanja, ki se nanašajo na družbeno odgovornost (glej preglednico 2), ter za načine, kako se družbeno odgovorno ravnanje integrira v organizacijo (glej sliko 1). Ta mednarodni standard poudarja pomembnost rezultatov in izboljšav pri delovanju na področju družbene odgovornosti.

Ta mednarodni standard naj bi koristil vsem vrstam organizacij v zasebnem, javnem in nepridobitnem sektorju ne glede na to, ali so velike ali majhne, ali delujejo v razvitih ali razvijajočih se državah. Medtem ko vsi deli tega mednarodnega standarda ne bodo enako uporabni za vse vrste organizacij, pa so vse osrednje teme pomembne za vsako organizacijo. Vse osrednje teme zajemajo številna vprašanja, odgovornost vsake posamezne organizacije pa je, da z lastno presojo in v dialogu z deležniki prepozna, katera vprašanja so zanjo relevantna in pomembna.

Kot vsaka druga organizacija lahko tudi vladne organizacije želijo uporabljati ta mednarodni standard. Vendar pa standard ni namenjen temu, da bi nadomestil, zamenjal ali kakorkoli spremenil obveznosti države.

Vsako organizacijo spodbujamo, naj z uporabo tega standarda postane bolj družbeno odgovorna.

Ob upoštevanju dejstva, da so organizacije na različnih stopnjah razumevanja in vključevanja družbene odgovornosti, je ta mednarodni standard namenjen tistim, ki se šele začnejo ukvarjati z družbeno odgovornostjo, in tudi tistim bolj izkušenim pri njenem izvajanju. Začetniku se bo morda zdelo koristno prebrati in uporabiti ta mednarodni standard kot temeljno vodilo za družbeno odgovornost, medtem ko ga bo izkušeni uporabnik morda želel uporabiti za izboljšanje obstoječe prakse in za nadaljnje integriranje družbene odgovornosti v organizacijo. Čeprav naj bi se ta mednarodni standard bral in uporabljal kot celota, lahko bralci, ki iščejo specifične vrste informacije o družbeni odgovornosti, koristno uporabijo pregled v preglednici 1. V 1. polju so povzete informacije za pomoč uporabnikom tega mednarodnega standarda.

Ta mednarodni standard daje uporabnikom napotke in ni namenjen niti primeren za certificiranje. Vsakršna ponudba certificiranja oziroma vsako sklicevanje na certifikacijo po standardu ISO 26000 bi pomenilo napačno prikazovanje namena tega mednarodnega standarda.

Sklicevanje na katero koli prostovoljno pobudo ali orodje v dodatku A tega mednarodnega standarda še ne pomeni, da ISO to pobudo ali orodje podpira ali da jima namenja poseben status.

Introduction

Organizations around the world, and their stakeholders, are becoming increasingly aware of the need for and benefits of socially responsible behaviour. The objective of social responsibility is to contribute to sustainable development.

An organization's performance in relation to the society in which it operates and to its impact on the environment has become a critical part of measuring its overall performance and its ability to continue operating effectively. This is, in part, a reflection of the growing recognition of the need to ensure healthy ecosystems, social equity and good organizational governance. In the long run, all organizations' activities depend on the health of the world's ecosystems. Organizations are subject to greater scrutiny by their various stakeholders. The perception and reality of an organization's performance on social responsibility can influence, among other things:

- its competitive advantage;
- its reputation;
- its ability to attract and retain workers or members, customers, clients or users;
- the maintenance of employees' morale, commitment and productivity;
- the view of investors, owners, donors, sponsors and the financial community; and
- its relationship with companies, governments, the media, suppliers, peers, customers and the community in which it operates.

This International Standard provides guidance on the underlying principles of social responsibility, recognizing social responsibility and engaging stakeholders, the core subjects and issues pertaining to social responsibility (see Table 2) and on ways to integrate socially responsible behaviour into the organization (see Figure 1). This International Standard emphasizes the importance of results and improvements in performance on social responsibility.

This International Standard is intended to be useful to all types of organizations in the private, public and nonprofit sectors, whether large or small, and whether operating in developed or developing countries. While not all parts of this International Standard will be of equal use to all types of organizations, all core subjects are relevant to every organization. All core subjects comprise a number of issues, and it is an individual organization's responsibility to identify which issues are relevant and significant for the organization to address, through its own considerations and through dialogue with stakeholders.

Governmental organizations, like any other organization, may wish to use this International Standard. However, it is not intended to replace, alter or in any way change the obligations of the state.

Every organization is encouraged to become more socially responsible by using this International Standard.

Recognizing that organizations are at various stages of understanding and integrating social responsibility, this International Standard is intended for use by those beginning to address social responsibility, as well as those more experienced with its implementation. The beginner may find it useful to read and apply this International Standard as a primer on social responsibility, while the experienced user may wish to use it to improve existing practices and to further integrate social responsibility into the organization. Although this International Standard is meant to be read and used as a whole, readers looking for specific types of information on social responsibility may find the outline in Table 1 useful. Box 1 provides summary information to assist users of this International Standard.

This International Standard provides guidance to users and is neither intended nor appropriate for certification purposes. Any offer to certify to ISO 26000 or any claim to be certified to ISO 26000 would be a misrepresentation of the intent and purpose of this International Standard.

Reference to any voluntary initiative or tool in Annex A of this International Standard does not imply that ISO endorses or gives special status to that initiative or tool.

Preglednica 1: Pregled ISO 26000

Naslov točke	Številka točke	Opis vsebine točke
Področje uporabe	1. točka	Opredeljuje področje uporabe tega mednarodnega standarda ter identificira nekatere omejitve in izključitve.
Izrazi in definicije	2. točka	Opredeljuje in daje definicije ključnih izrazov, ki so bistveni za razumevanje družbene odgovornosti in za uporabo tega mednarodnega standarda.
Razumevanje družbene odgovornosti	3. točka	Opisuje pomembne dejavnike in okoliščine, ki so vplivali na razvoj družbene odgovornosti in ki še naprej vplivajo na njeno naravo in izvajanje. Opisuje tudi sam koncept družbene odgovornosti – kaj pomeni in kako se nanaša na organizacije. V točko so vključeni tudi napotki za majhne in srednje velike organizacije glede uporabe tega mednarodnega standarda.
Načela družbene odgovornosti	4. točka	Uvaja in razlaga načela družbene odgovornosti.
Priznavanje družbene odgovornosti in vključujoče sodelovanje z deležniki	5. točka	Obravnava dva načina izvajanja družbene odgovornosti: priznavanje družbene odgovornosti v organizaciji ter identificiranje svojih deležnikov in vključujoče sodelovanje z njimi. Daje napotke za odnose med organizacijo, njenimi deležniki in družbo glede priznavanja osrednjih tem in vprašanj družbene odgovornosti ter glede vplivnega območja organizacije.
Napotki za osrednje teme družbene odgovornosti	6. točka	Razlaga osrednje teme in z njimi povezana vprašanja, ki se nanašajo na družbeno odgovornost (glej preglednico 2). Za vsako osrednjo temo je podana informacija o njenem obsegu, njeni povezavi z družbeno odgovornostjo, z njo povezanih načelih in razmišljanjih ter o ukrepih in pričakovanjih v zvezi z njimi.
Napotki za integriranje družbene odgovornosti v organizacijo	7. točka	Daje napotke za začetek izvajanja družbene odgovornosti v organizaciji. Ti zajemajo napotke v zvezi z: razumevanjem družbene odgovornosti organizacije, integriranjem družbene odgovornosti v celotno organizacijo, komuniciranjem v zvezi z družbeno odgovornostjo, večanjem verodostojnosti organizacije na področju družbene odgovornosti, pregledovanjem napredka in izboljševanjem delovanja ter ovrednotenjem prostovoljnih pobud za družbeno odgovornost.
Primeri prostovoljnih pobud in orodij za družbeno odgovornost	Dodatek A	Predstavlja nepopoln seznam prostovoljnih pobud in orodij v zvezi z družbeno odgovornostjo, ki obravnavajo vidike ene ali več osrednjih tem oziroma integriranje družbene odgovornosti v organizacijo.
Kratice	Dodatek B	Vsebuje kratice, ki se uporabljajo v tem mednarodnem standardu.
Literatura		Vsebuje napotitve na veljavne mednarodne dokumente in standarde ISO, na katere se ta mednarodni standard sklicuje.

Table 1: ISO 26000 outline

Clause title	Clause number	Description of clause contents
Scope	Clause 1	Defines the scope of this International Standard and identifies certain limitations and exclusions.
Terms and definitions	Clause 2	Identifies and provides the definition of key terms that are of fundamental importance for understanding social responsibility and for using this International Standard.
Understanding social responsibility	Clause 3	Describes the important factors and conditions that have influenced the development of social responsibility and that continue to affect its nature and practice. It also describes the concept of social responsibility itself – what it means and how it applies to organizations. The clause includes guidance for small and medium-sized organizations on the use of this International Standard.
Principles of social responsibility	Clause 4	Introduces and explains the principles of social responsibility.
Recognizing social responsibility and engaging stakeholders	Clause 5	Addresses two practices of social responsibility: an organization's recognition of its social responsibility, and its identification of and engagement with its stakeholders. It provides guidance on the relationship between an organization, its stakeholders and society, on recognizing the core subjects and issues of social responsibility and on an organization's sphere of influence.
Guidance on social responsibility core subjects	Clause 6	Explains the core subjects and associated issues relating to social responsibility (see Table 2). For each core subject, information has been provided on its scope, its relationship to social responsibility, related principles and considerations, and related actions and expectations.
Guidance on integrating social responsibility throughout an organization	Clause 7	Provides guidance on putting social responsibility into practice in an organization. This includes guidance related to: understanding the social responsibility of an organization, integrating social responsibility throughout an organization, communication related to social responsibility, improving the credibility of an organization regarding social responsibility, reviewing progress and improving performance and evaluating voluntary initiatives for social responsibility.
Examples of voluntary initiatives and tools for social responsibility	Annex A	Presents a non-exhaustive list of voluntary initiatives and tools related to social responsibility that address aspects of one or more core subjects or the integration of social responsibility throughout an organization.
Abbreviated terms	Annex B	Contains abbreviated terms used in this International Standard.
Bibliography		Includes references to authoritative international instruments and ISO Standards that are referenced in the body of this International Standard as source material.

Preglednica 2: Osrednje teme in vprašanja družbene odgovornosti

Osrednje teme in vprašanja	Obravnavano v podtočki
Osrednja tema: Organizacijsko upravljanje	6.2
Osrednja tema: Človekove pravice	6.3
1. vprašanje: Skrbni pregled	6.3.3
2. vprašanje: Tvegane situacije na področju človekovih pravic	6.3.4
3. vprašanje: Preprečevanje sokrivde	6.3.5
4. vprašanje: Reševanje pritožb	6.3.6
5. vprašanje: Diskriminirane in ranljive skupine	6.3.7
6. vprašanje: Državlanske in politične pravice	6.3.8
7. vprašanje: Ekonomske, socialne in kulturne pravice	6.3.9
8. vprašanje: Temeljna načela in pravice pri delu	6.3.10
Osrednja tema: Delovne prakse	6.4
1. vprašanje: Zaposlovanje in delovna razmerja	6.4.3
2. vprašanje: Delovne razmere in socialno varstvo	6.4.4
3. vprašanje: Socialni dialog	6.4.5
4. vprašanje: Zdravje in varnost pri delu	6.4.6
5. vprašanje: Človekov razvoj in usposabljanje na delovnem mestu	6.4.7
Osrednja tema: Okolje	6.5
1. vprašanje: Preprečevanje onesnaževanja	6.5.3
2. vprašanje: Trajnostna uporaba virov	6.5.4
3. vprašanje: Prilagajanje podnebnim spremembam in omilitve njihovih posledic	6.5.5
4. vprašanje: Varstvo okolja, biotska raznovrstnost in obnavljanje naravnih habitatov	6.5.6
Osrednja tema: Poštene poslovne prakse	6.6
1. vprašanje: Protikorupcija	6.6.3
2. vprašanje: Odgovorno udejstvovanje v politiki	6.6.4
3. vprašanje: Poštena konkurenca	6.6.5
4. vprašanje: Pospeševanje družbene odgovornosti v vrednostni verigi	6.6.6
5. vprašanje: Spoštovanje lastninskih pravic	6.6.7
Osrednja tema: Potrošniki	6.7
1. vprašanje: Pošteno trženje, na dejstvih temelječe in nepristransko informiranje ter poštene pogodbene prakse	6.7.3
2. vprašanje: Varovanje zdravja potrošnikov in njihova varnost	6.7.4
3. vprašanje: Trajnostna potrošnja	6.7.5
4. vprašanje: Služba za pomoč potrošnikom, podpora ter reševanje reklamacij in sporov	6.7.6
5. vprašanje: Varstvo podatkov in zasebnosti potrošnikov	6.7.7
6. vprašanje: Dostop do bistvenih storitev	6.7.8
7. vprašanje: Izobraževanje in ozaveščanje	6.7.9
Osrednja tema: Vključevanje v skupnost in njen razvoj	6.8
1. vprašanje: Vključevanje v skupnost	6.8.3
2. vprašanje: Izobraževanje in kultura	6.8.4
3. vprašanje: Ustvarjanje delovnih mest ter razvijanje spretnosti in znanja	6.8.5
4. vprašanje: Razvoj in dostop do tehnologije	6.8.6
5. vprašanje: Ustvarjanje bogastva in dohodka	6.8.7
6. vprašanje: Zdravje	6.8.8
7. vprašanje: Socialne naložbe	6.8.9

Table 2 – Core subjects and issues of social responsibility

Core subjects and issues	Addressed in sub-clause
Core subject: Organizational governance	6.2
Core subject: Human rights	6.3
Issue 1: Due diligence	6.3.3
Issue 2: Human rights risk situations	6.3.4
Issue 3: Avoidance of complicity	6.3.5
Issue 4: Resolving grievances	6.3.6
Issue 5: Discrimination and vulnerable groups	6.3.7
Issue 6: Civil and political rights	6.3.8
Issue 7: Economic, social and cultural rights	6.3.9
Issue 8: Fundamental principles and rights at work	6.3.10
Core subject: Labour practices	6.4
Issue 1: Employment and employment relationships	6.4.3
Issue 2: Conditions of work and social protection	6.4.4
Issue 3: Social dialogue	6.4.5
Issue 4: Health and safety at work	6.4.6
Issue 5: Human development and training in the workplace	6.4.7
Core subject: The environment	6.5
Issue 1: Prevention of pollution	6.5.3
Issue 2: Sustainable resource use	6.5.4
Issue 3: Climate change mitigation and adaptation	6.5.5
Issue 4: Protection of the environment, biodiversity and restoration of natural habitats	6.5.6
Core subject: Fair operating practices	6.6
Issue 1: Anti-corruption	6.6.3
Issue 2: Responsible political involvement	6.6.4
Issue 3: Fair competition	6.6.5
Issue 4: Promoting social responsibility in the value chain	6.6.6
Issue 5: Respect for property rights	6.6.7
Core subject: Consumer issues	6.7
Issue 1: Fair marketing, factual and unbiased information and fair contractual practices	6.7.3
Issue 2: Protecting consumers' health and safety	6.7.4
Issue 3: Sustainable consumption	6.7.5
Issue 4: Consumer service, support, and complaint and dispute resolution	6.7.6
Issue 5: Consumer data protection and privacy	6.7.7
Issue 6: Access to essential services	6.7.8
Issue 7: Education and awareness	6.7.9
Core subject: Community involvement and development	6.8
Issue 1: Community involvement	6.8.3
Issue 2: Education and culture	6.8.4
Issue 3: Employment creation and skills development	6.8.5
Issue 4: Technology development and access	6.8.6
Issue 5: Wealth and income creation	6.8.7
Issue 6: Health	6.8.8
Issue 7: Social investment	6.8.9